

BEYOĞLU

DIRECTION :
Beyoğlu, Suterazi, Mehâmet Ali A.
TEL. : 41892
REDACTION :
Galata, Eski Gümrük Caddesi No 5
TEL. : 49266

Directeur-Propriétaire : G. PRIE

QUOTIDIEN POLITIQUE ET FINANCIER DU SOIR

La médiation de la Turquie dans le conflit anglo-irakien

L'Angleterre exige le retrait préalable des irakiens de Habbaniyeh

Londres 6. AA. — Le correspondant diplomatique de Reuter annonce : On confirme à Londres que le gouvernement turc a offert sa médiation entre les gouvernements anglais et irakiens. Tout en étant profondément sensible aux sentiments amicaux qui ont inspiré l'offre du gouvernement britannique se dans la nécessité d'exiger, à titre de condition préalable pour toute négociation, le retrait des troupes irakiennes de Habbaniyeh.

La marge du discours du Fuehrer intervention de l'Amérique a pour effet de prolonger la guerre

Berlin, 6. A. A. — De l'Agence Stefani. — Suivant ce qu'on annonce source officielle, M. Hitler a abstenu de se livrer, dans son discours, à des prévisions en ce qui concerne la durée de la guerre. Il a seulement qu'il est probable qu'elle se prolonge jusqu'en 1942. Selon ce qu'on relève ici, cette opinion est en rapport avec l'aide apportée par l'Amérique à la Grande-Bretagne. Car tout en n'ayant pas exercé d'influence sur l'issue de la guerre, l'aide américaine peut entraîner une prolongation des hostilités.

Roosevelt demande d'intensifier la production d'avions

Washington, 6. A.A. — Dans une lettre adressée à M. Stimson, ministre de Guerre, le Président Roosevelt a souligné de façon particulière, qu'il est nécessaire que les Démocraties obtiennent une augmentation des avions et qu'elles peuvent intensifier la production.

Le Président a exhorté M. Stimson à multiplier les efforts de plus en plus en vue d'accroître notamment la production de bombardiers.

L'agitation en faveur de l'intervention de l'Amérique à l'Université de Harvard, au mois de mai (voir la suite en 4ème page)

L'Allemagne suit avec intérêt les événements en Irak

Les troupes irakiennes se battent avec courage

Berlin, 6 AA. — On communique de source officielle : Dans les milieux politiques on suit avec un intérêt très vif le développement de la situation en Irak. On souligne à Berlin que les troupes irakiennes se battent courageusement et qu'elles enregistrent des succès.

Les opérations en cours

Bagdad, 6. AA. — Le quartier-général irakien a publié hier un communiqué annonçant notamment que l'artillerie irakienne bombarde Habbaniyeh. L'aviation effectua de nombreux vols de reconnaissance.

Le 4 mai, poursuit le communiqué, au cours d'une attaque effectuée contre le camp Rachid, nous avons perdu dix hommes ; de gros dégâts ont été causés par les avions britanniques au camp Rachid.

Situation "délicate" à Habbaniyeh

Le Caire, 6. A. A. — Parlant de la situation en Irak, le porte-parole militaire déclara qu'il n'y a aucun indice que des avions et des officiers allemands soient arrivés en Irak.

La porte-parole estima à 120 les effectifs de l'aviation irakienne. Ces avions sont tous d'un type, mais très peu sont d'un récent modèle.

Les officiers et les soldats britanniques faits prisonniers par les Irakiens à Rutba n'étaient en tout que 4 officiers et quelques soldats du génie et des ouvriers. Ces quelques Britanniques furent faits prisonniers par un détachement mobile irakien.

Le porte-parole déclara en outre que la situation autour de Habbaniyeh est un peu difficile et délicate.

Rétablissement des relations diplomatiques avec l'Allemagne

Londres, 6. A. A. — Selon l'Ofi, le gouvernement irakien aurait décidé de reprendre les relations diplomatiques avec l'Allemagne.

Préoccupations britanniques

Londres, A.A. — Le rédacteur diplomatique du «Times», commentant la situation tendue et difficile provoquée dans tout l'Irak, écrit que les rapports disant que Rashid Ali qui a usurpé les fonctions de premier ministre avec l'encouragement nazi en avril a déjà fait appel à l'aide allemande ne sont pas confirmés. Les nouvelles disant que des escadrilles allemandes ont déjà traversé la Syrie ne sont pas confirmées non plus. Des indications sont arrivées de Berlin selon lesquelles les Allemands, après avoir placé au pouvoir leur homme, seraient tentés de voir d'abord comment la situation militaire se présente avant de s'engager. Si Rashid est rapidement battu, les Allemands prétendent ne rien avoir de commun avec lui.

(Voir la suite en 4ème page)

L'amiral Darlan à Paris Les conversations franco-allemandes auront un caractère très précis

Vichy, 6. A.A. — L'amiral Darlan est reparti hier soir pour Paris.

Le Conseil des ministres qui avait été décommandé samedi en raison du soudain départ de l'amiral Darlan pour Paris, n'a pas été convoqué durant le court séjour que vient de faire l'amiral Darlan à Vichy, après son retour de Paris.

L'amiral Darlan s'est entretenu exclusivement avec le maréchal Pétain. On dit que le point de vue allemand fut confirmé dans un document écrit que l'amiral remit au maréchal. Celui-ci donna sa réponse également par écrit, ce qui présage que les conversations franco-allemandes auront maintenant un caractère très précis.

Au sujet des propositions, une série de suppositions avaient été émises, on aurait parlé d'une nouvelle délimitation de la frontière entre la zone occupée et la zone non-occupée, la mise en liberté de prisonniers de guerre français, de la réduction des frais des troupes d'occupation allemandes, etc. Toutefois, il est certain que rien n'a transpiré au sujet des propositions qui furent faites de part et d'autre au cours des conversations dont on n'attend pas d'ailleurs des résultats immédiats.

Le maréchal Pétain en villégiature

Vichy, 6. A.A. — Le maréchal Pétain est parti hier soir à 18 heures 50 pour Ville-Neuve-Loubet, près de Cannes, où il prendra quelque repos dans sa villa.

Les forces de l'Axe à Chio

Ankara, (Radio-Journal) — Hier soir à 18h. 10, un transport allemand, convoyé par deux torpilleurs italiens, a débarqué des troupes dans l'île de Chio qui a été occupée sans résistance.

M. Host Venturi au Monténégro

Rome, 6. A. A. — Stefani mande que M. Host Venturi, ministre des Communications d'Italie, est arrivé à Cetinje.

Les réfugiés britanniques de Yougoslavie à Rome

Ils seront renvoyés en Angleterre

New-York, 6.A.A. — Ofi — La radio américaine diffuse la dépêche suivante de Rome : Une centaine de réfugiés britanniques dont les membres de la légation britannique à Belgrade et quelques civils venant de Hongrie sont groupés dans une petite localité près de Pérouse d'où ils seront rapatriés en Angleterre. Sir Ronald Campbell, ex-ministre d'Angleterre à Belgrade, arrivera aujourd'hui à Rome. Tous seront renvoyés prochainement en Angleterre et, bien que gardés à vue, ils ne sont pas considérés comme prisonniers de guerre.

M. Hitler rend hommage à l'oeuvre de l'Italie

Elle a tenu engagée la plus grande partie des formations de l'armée grecque

Et elle a rendu la défaite de la Grèce inévitable

Nous donnons ci-bas, d'après le texte de l'AA., la dernière partie du discours de M. Hitler :

La participation de l'aviation

L'aviation mise en ligne sous le commandement en chef personnel du maréchal d'empire et du général Jeschonneck, son chef d'état-major général, se divisait en deux larges groupes commandés par le colonel général Loehner et le général von Richthofen. Elle avait pour tâche :

1. — D'anéantir l'aviation ennemie et d'en détruire l'infrastructure.
2. — D'attaquer Belgrade, la centrale des conspirateurs, dans tous les objectifs militaires importants et de l'éliminer ainsi dès le début comme facteur militaire.
3. — D'aider partout les troupes combattantes allemandes par une activité intense de l'aviation et de la Défense Contre Avions, de briser la résistance de l'ennemi, de rendre plus difficile sa tâche, de l'empêcher, si possible, de se rembarquer, d'appuyer de manière efficace, par la mise en action de contingents de troupes transportés par avion et de parachutistes, les tâches de l'armée.

L'action de l'Italie avait épuisé l'armée grecque

Dans cette lutte, l'armée allemande s'est réellement surpassée. Cette course à la victoire a éteint le foyer de guerre dans deux Etats dans un intervalle d'à peine trois semaines.

Nous nous rendons pleinement compte qu'une grande part de ces succès revient à nos alliés et que la lutte que l'Italie a poursuivie pendant six mois contre la Grèce, dans des conditions les plus difficiles, non seulement a tenu engagée la plus grande partie des formations de l'armée grecque, mais qu'elle l'a affaiblie à un tel point que sa défaite était devenue inévitable.

L'armée hongroise a fait également revivre la gloire de ses vieilles armées. Elle occupa la Batchka et passa la Save avec des formations motorisées.

La justice historique m'oblige de constater que parmi les ennemis qui se trouvaient en face de nous, surtout le soldat (Voir la suite en 4ème page)

LA PRESSE TURQUE DE CE MATIN

LA VIE LOCALE

Tasvirî Eşkâr

Les paroles amicales de M. Hitler

Pour l'éditorialiste de ce journal, les paroles que le Chef de l'Etat allemand a consacrées à la Turquie dans le discours qu'il vient de prononcer sont significatives.

D'abord, M. Hitler n'a guère l'habitude, dans les discours qu'il prononce au lendemain de victoires allemandes dans les diverses parties de l'Europe, d'user de paroles élogieuses à l'égard de qui que ce soit, ami ou ennemi. Il consacre la plus grande partie de ses discours à dire son fait à l'unique ennemi de l'Allemagne qui est l'Angleterre.

Cette fois encore, d'ailleurs, M. Churchill constitue le sujet principal du discours. Le chef du gouvernement allemand et le chef du gouvernement anglais ne s'aiment pas beaucoup, pour une raison ou une autre. M. Churchill ne manque aucune occasion de prendre à partie le chef de l'Etat allemand. Les autres ministres anglais se livrent aussi aux mêmes attaques. Il est naturel que la partie adverse use des mêmes procédés. Avouons toutefois que cela ne produit guère une bonne impression sur les auditeurs que de voir les hommes responsables qui représentent deux grandes nations remplir leurs discours de pareilles attaques réciproques au lieu de propos de sagesse et de réflexion.

Mais abstraction faite de cette polémique, le nouveau discours de M. Hitler est caractérisé d'abord par les paroles amicales, élogieuses, respectueuses même dont il use à l'égard de la Turquie ; ensuite par les propos d'appréciation qu'il réserve aux vaincus d'hier, les Grecs, et qui donnent une signification spéciale à son discours.

Ses paroles au sujet de notre lutte de l'indépendance nous touchent au point le plus sensible. Et il faut constater que, depuis dix-sept ans que notre lutte de l'indépendance a pris fin, aucune bouche officielle européenne n'a prononcé à l'égard de notre victoire l'épithète de « magnifique ».

Si la politique ultérieure de l'Allemagne nous apporte une confirmation concrète de ces paroles, alors on appréciera pleinement leur importance et, après trois semaines de terrible tempête, cette partie de l'Europe connaîtra le calme.

VATAN

Le dernier discours de M. Hitler

M. Ahmet Emin Yalman également enregistre avec satisfaction les paroles de M. Hitler à l'égard de la Turquie. Et il ajoute :

Lorsque, en 1933, l'Allemagne, sous la direction de M. Hitler, a entrepris la lutte contre la destinée adverse, et lorsque nous l'avons vu déchirer, article par article, un traité qu'elle n'avait pas signé de bon cœur, nous nous sommes réjouis et nous lui avons donné raison.

Lorsque l'annexion de l'Autriche s'est opérée, contre la parole donnée et contre la volonté de la majorité de la nation, nous ne nous en sommes pas félicités. Mais, en somme, on pouvait considérer cela comme une affaire de famille allemande. Les revendications au sujet des Allemands des Sudètes avaient leur côté justifié.

Si M. Hitler avait admis l'accord de Munich comme un armistice, s'il avait accepté la proposition de M. Roosevelt d'une conférence de paix générale, l'Allemagne aurait acquis, dans le monde, honneur et respect et aurait pu satisfaire toute revendication raisonnable. La situation interne en Angleterre et en Amérique était aussi favorable à cela.

Mais l'agression contre la Tchécoslovaquie, contraire à l'accord de Munich, a suscité dans le monde entier une juste

inquiétude. En présence de l'appétit de conquête illimité de l'Allemagne, le monde entier a ressenti une inquiétude justifiée.

...Pour ce qui est de nous, nous avons nos propres mesures en ce qui a trait à la liberté et à l'indépendance. Si l'on témoigne de respect à l'égard de nos droits, et si M. Hitler tient sa parole, nous serons heureux d'y voir un engagement. Et comme nous avons démontré lors de l'épreuve des faits que nous ne nourrissons d'intentions agressives envers personne, il n'y aura donc aucune raison pour que nos relations amicales puissent être troublées. D'ailleurs, nos relations commerciales avec l'Allemagne ne donnent lieu à aucune question. A condition que nos transactions reposent sur le principe d'une parfaite réciprocité, nous sommes disposés à échanger avec l'Allemagne toute espèce de produits.

Ce sont les Allemands, d'ailleurs, qui avaient troublé l'harmonie de nos rapports en ne nous livrant pas les canons, les avions et le matériel que nous avions commandé.

Tout en étant sensibles aux bonnes paroles, nous voulons être dignes de cette épithète de « réaliste », que M. Hitler emploie à notre égard. Nous vivons en un temps où, comme l'a dit le chef de l'Etat allemand, « les actes sont tout, les paroles sont peu de chose ». Les exemples successifs que nous avons eus les yeux sont tels qu'il est naturel que nous nous tenions prêts à affronter toutes les éventualités. Et nous désirons que M. Hitler voie, en cela, une preuve des mesures de précaution auxquelles nous avons recours pour assurer la perpétuation de nos relations amicales et qu'il l'approuve.

Yeni Sabah

L'importance et la valeur de la Turquie

M. Hüseyin Cahid Yalçın se demande quelle peut être la raison de l'atténuation de l'hostilité de l'Axe envers la Turquie et de la tolérance qu'il manifeste envers la liberté de langage de la presse turque ?

Si l'on songe quelque peu au rôle particulièrement important que la Turquie pourrait jouer dans la phase actuelle de la guerre, on comprend mieux la signification de l'attitude à notre égard tant de nos amis et alliés que des puissances de l'Axe, qui nous considéraient jusqu'à présent comme des adversaires prochains immanquables.

Admettez un instant que la Turquie passe du côté de l'Axe et déclare la guerre à l'Angleterre. Quel changement immédiat dans la situation de l'Axe en Méditerranée et dans la Proche-Orient et quel champ d'action et de succès qui s'ouvre aussitôt à l'Axe ! L'aide de la Turquie pourrait assurer à l'Axe, au bas mot, une force d'un demi-million d'hommes. Une pareille force, dont l'équipement serait complété avec le matériel moderne allemand, s'engageant de concert avec les armées de l'Axe sur les routes de la Palestine et de l'Irak, menacerait certainement l'Egypte et Bassorah et peut-être même en provoquerait la chute. Si ce succès ne met pas fin à la guerre, il peut avoir pour effet de la prolonger pendant des années. Tout comme l'isolement de la Russie avait contribué, en 1914-18, à prolonger la guerre.

Si la Turquie était un Etat impérialiste aux vues étroites, privé d'élevation d'idéal et de morale, elle aurait pu se laisser attirer par les promesses abondantes que Berlin et Rome n'auraient pas manqué de formuler. Les pétroles de Mossoul, Bagdad, Bassorah, la Syrie et la Palestine, l'Egypte même que l'on aurait pu nous promettre sont des cadeaux éblouissants.

Mais le Chef National, Ismet İnönü, le gouvernement et la G.A.N. qui agissent en parfait accord, ont pour principe immuable de vivre tranquilles, libres et heureux dans les limites du pacte national, **Voir la suite en 3me page**

COLONIES ETRANGERES

La célébration au Consulat d'Allemagne d'Izmir de la fête du 1er Mai

Izmir, (De notre correspondant particulier). — La fête nationale du Reich a été célébrée le 1er mai par la colonie allemande de notre ville dans la résidence privée de M. W. A. Holstein, Consul Général d'Allemagne.

Parmi les invités, on remarquait M. P.A. Rossi, Consul Général d'Italie, et Madame Giacinta P. Rossi, le personnel des Consuls d'Allemagne et d'Italie et quelques membres de la collectivité italienne d'Izmir.

Après l'exécution des hymnes turc, allemand et italien, le Consul Général, M. Holstein, a prononcé un discours pour commémorer l'anniversaire, discours qui a été suivi par celui de M. Gibner, M. P.A. Rossi, Consul Général d'Italie, a également pris la parole et remercié pour les paroles élogieuses des orateurs à l'égard de l'Italie et de l'amitié qui lie les deux pays.

Un thé, suivi d'un apéritif, a été offert aux invités.

La fête s'est prolongée jusqu'à une heure tardive dans une atmosphère de parfaite cordialité.

LE VILAYET

Le transfert des personnes qui désirent se rendre en Anatolie

Hier matin, a commencé le transport des personnes qui, suivant leur propre désir, se rendront dans le bassin de la Marmara.

Le premier convoi est parti à 10 h. par le vapeur *Trak*, pour Mudanya. Seulement, sur 460 partants, inscrits, il ne s'en est présenté que 27, de telle sorte que l'on s'est vu obligé d'admettre à bord les voyageurs payants pour Mudanya. A la suite de cette expérience, on a décommandé les départs des vapeurs qui devaient appareiller pour la Marmara en n'emportant que des voyageurs gratuits, aux frais du Trésor.

La comédie aux cent actes divers

UNE «CORRECTION»

Ahmed Tiliy, habitant à Arabcami, à Galata, avait un fils, le jeune Sabri, 15 ans. C'est un fort mauvais garçon qui faisait le désespoir des siens. Fréquentations suspectes, habitudes déplorables, tout le triste lot d'une jeunesse mal employée.

Ahmed avait prodigué à son pendard de Sabri les meilleurs conseils. Mais celui-ci en avait fait fi. Il l'avait menacé alors de ne plus le reconnaître comme son fils; l'autre avait haussé les épaules.

Ces temps derniers, notre polisson s'était mis à fréquenter les pires estaminets de Galata.

L'autre soir, en arrivant chez lui à une heure assez avancée Ahmed constata que Sabri n'était pas encore rentré. Il se mit à sa recherche et le trouva effectivement installé dans le café de Nazif, où il jouait aux cartes avec des individus beaucoup plus âgés que lui.

Il entre, prend son polisson par l'oreille et veut le ramener à la maison. Offensé d'être ainsi traité en public, Sabri profère des gros mots. Le père, déjà exaspéré, perd alors complètement le contrôle de lui-même. Et dégainant un poignard, il en porte cinq coups à l'adolescent, le frappant à la poitrine et dans le dos.

Sabri s'effondre, à moitié mort et est transporté à l'hôpital dans un état tel qu'il ne peut pas faire de déposition.

Quant au père trop violent, sa colère soudain tombée, il se laisse choir sur une chaise et fond en larmes.

LA DOULOUREUSE

Mardik ağa a rectifié d'un geste des deux mains son pantalon trop large à la ceinture, il a placé sous son aisselle sa casquette crasseuse et il est entré, très digne, dans la salle d'audience.

C'est un négociant honorable que notre homme. Il tient un vague estaminet, très achalandé d'ailleurs, et il a un sens très net de ses intérêts et de ses droits.

— Cet homme, dit-il en indiquant le jeune homme de quelque vingt ans qui a pris place à ses côtés, était venu dans mon établissement. Il avait bu d'abord un verre de vin, puis il s'était fait servir une bouteille de bière. Il y avait quelque chose, dans son attitude, qui ne me revenait guère. J'avais le pressentiment qu'il allait essa-

Désormais, les voyageurs de cette catégorie seront admis à bord des vapeurs faisant le service ordinaire de la Marmara, en sus des passagers habituels. Les transports à destination des ports de la mer Noire continueront à être effectués par des bateaux spéciaux.

La fête

de la Jeunesse et du Sport

Les préparatifs en vue de la fête de la Jeunesse et du Sport du 19 Mai continuent. Une réunion a été tenue ce matin, au Vilayet, sous la présidence de M. Ahmet Kinik, en vue d'en fixer les détails. Le programme sera communiqué aux intéressés après qu'il aura revêtu une forme définitive.

On procédera dans le courant de cette semaine à une répétition générale des exercices d'ensemble qui seront exécutés sur la place de Taksim par les jeunes étudiants des deux sexes.

L'ENSEIGNEMENT

Les examens

Les examens de fin d'études, dans les lycées, qui duraient depuis 15 jours prennent fin aujourd'hui. Ceux d'aujourd'hui les jeunes gens qui les ont subis avec succès et qui désiraient poursuivre leurs études supérieures se présenteront aux examens de maturité qui commenceront vendredi le 9 mai. Ce jour-là auront lieu les examens de composition turque. Les sections de littérature et de science. Les questions devant être posées aux candidats seront envoyées par le ministère de l'Instruction publique. Les épreuves commenceront à 9 h. et prendront fin à 15 h. Les examens de maturité commenceront le 14 mai.

M. Nicolas RECCHIA et Mlle K. RECCHIA prient tous leurs amis de vouloir bien assister à la Messe Requiem qui aura lieu le 7/5/41 à 8 heures à la Paroisse de St. Antoine, pour le repos de l'âme de leur très regrettée mère.

ELISABETH RECCHIA

yer de fuir sans payer. Je le surveillais de l'oeil.

A plusieurs reprises, il fit quelques pas vers la porte, puis il revint. J'avais dit à mon garçon Zare :

— Occupe-toi des autres clients. Moi je surveiller ce partisanier.

A un certain moment, il fit semblant de connaître un passant. Il cria :

— Hasan ağabey, Hasan ağabey!...

L'autre ne tourna même pas la tête.

Je le suivis sur le pas de la porte et j'appris qu'il se fût éloigné d'une dizaine de pas, puis m'élançant à ses trousses. Quand il me vit, il se mit à la fuite.

Mais ai-je l'air d'un bonhomme qui laisse les resquilleurs entre ses doigts? Je l'ai repéré et je crois bien que, dans ma colère, je me suis allongé une ou deux taloches.

Il se mit à crier alors plus fort que moi :

— Que me veux-tu, qui es-tu?...

C'était encore une ruse. Mais la foule amassée autour de nous, un agent contre cet individu. Il eut l'insolence d'en faire autant sous prétexte que je l'ai battu. Voilà...

Le prévenu affirme naturellement n'avoir jamais mis les pieds chez Mardik ağa. Et, comme il avait été victime d'une méprise, et qu'il n'avait pas été battu, il réclame des dommages et intérêts.

Le tavernier a cité des témoins. Ils sont venus mais un seul déclare reconnaître le client défilant. Les autres se récuse : il y avait tant de monde dans la boutique.

Par contre, quatre personnes qui ont été dans la rue, à la dernière phase de la poursuite, ont vu Mardik ağa malmener son adversaire.

Ce dernier, d'ailleurs, se fait fort de l'avoir battu et qui pourront témoigner de ce qu'il n'a pas mis les pieds chez Mardik. La suite des débats sera remise à une date ultérieure pour l'audience de ces témoins.

A la sortie de l'audience, Mardik ağa était fort méchant humeur.

— Je n'ai jamais vu pareil procès, a-t-il dit à ceux qui l'entouraient...

Communiqué italien

Nouvelles attaques sur Malte. — Deux chasseurs abattus. — La bataille autour de Tobrouk. — Des Juifs de Palestine parmi les assaillants de l'Amba Alagi

Rome, 5. A. A. — Communiqué No. 334 du Quartier Général des forces armées italiennes :

Pendant la nuit du 4 mai, des formations du corps aéronautique allemand attaquèrent, par vagues successives, les bases navales et aériennes de Malte, provoquant des incendies, des explosions et de graves dégâts aux aménagements militaires. Pendant la journée, des avions allemands abattirent deux chasseurs ennemis, en combat, au-dessus de Malte.

En Afrique du Nord, nos opérations continuent dans le secteur de Tobrouk. Des formations aériennes bombardèrent de nouveau les fortifications de la place forte.

En Afrique Orientale, dans le secteur d'Alagi, nos troupes repoussèrent une attaque ennemie en lui infligeant des pertes considérables. De nombreux Juifs de Palestine se trouvaient parmi les morts.

Communiqué allemand

Attaques contre Belfast, Hartlepool, Ipswich et Plymouth. — La guerre au commerce maritime. — Les combats à Tobrouk. — Le Danube rouvert à la navigation.

Berlin, 5-A.A. — Le haut-commandement des forces armées allemandes communique :

Des formations d'avions de combat ont attaqué avec succès hier la nuit l'important port de Belfast en Irlande du Nord. De gigantesques explosions ont été provoquées tout particulièrement dans les industries de guerre et dans les chantiers Wickers-Armstrong où l'on a constaté de nombreux grands incendies. Des incendies ont éclaté également à bord de quatre bateaux ancrés dans le port.

D'autres formations d'avions de combat allemands ont bombardé les chantiers navals anglais du littoral occidental. Des coups portants ont été enregistrés sur les installations de la zone de la Mersey importantes au point de vue de la guerre où les incendies allumés l'avant-veille brûlaient encore partiellement.

D'autres attaques ont été dirigées contre les fabriques d'armes et de munitions des environs de Hartlepool et contre les installations des ports d'Ipswich et de Plymouth.

Au large des côtes anglaises, les avions de combat allemands ont coulé quatre gros navires marchands déplaçant au total 21.000 tonnes et un destroyer. Cinq autres grands vapeurs marchands ont été endommagés par le bombardement aérien.

Au cours d'une attaque d'avions de combat légers contre un aérodrome en Angleterre, les avions au sol ont été endommagés ; des incendies ont éclaté dans les camps et les dépôts de pétrole.

En Afrique du Nord, devant Tobrouk, notre artillerie a enrayé les contre-attaques anglaises.

La marine de guerre avec la flottille du Danube a assuré des routes libres du danger des mines aux vapeurs naviguant sur le Danube.

L'ennemi ne s'est livré hier à aucune activité de guerre ni de nuit ni de jour contre le territoire allemand.

Communiqués anglais

Violente attaque aérienne sur l'Irlande du Nord. — L'attaque principale fut dirigée toutefois contre le Nord-Ouest de l'Angleterre

Londres, 5. A.A. — Communiqué des ministères de l'Air et de la Sécurité intérieure :

Une violente attaque aérienne fut effectuée par l'ennemi sur la région de l'Irlande du Nord, cette nuit.

L'activité aérienne ennemie fut également sur une grande échelle dans beaucoup de parties de la Grande-Bretagne. L'attaque principale fut sur le Nord-Ouest de l'Angleterre, y compris les rives du Mersey. Des incendies et des dégâts furent provoqués en plusieurs endroits, tandis qu'il y eut un certain nombre de victimes.

Des attaques dispersées contre d'autres régions causèrent peu de victimes.

Sept bombardiers ennemis furent détruits cette nuit, dont six furent abattus par des chasseurs nocturnes britanniques et un par le feu de la D. C. A.

Les sympathies du monde arabe vont à l'Irak

Le grand mufti de Jérusalem invite la Palestine à reprendre la lutte

Beyrouth, 5. A. A. — Ofi communique :

Les événements en Irak provoquent dans le pays sous mandat des manifestations de sympathie pour l'Irak.

A Damas, des étudiants syriens se rendirent en cortège au consulat d'Irak et acclamèrent le roi Fayçal et Rachid Kaylani. Ils manifestèrent devant le consulat de Grande-Bretagne, lancèrent des pierres et poussèrent des cris hostiles. La police rétablit le calme sans incident.

A Beyrouth, les étudiants irakiens et palestiniens de l'ancienne université américaine manifestèrent avec enthousiasme devant le consulat d'Irak pour la cause irakienne.

Les autorités prirent des dispositions en vue d'assurer la sécurité des frontières entre la Syrie et l'Irak.

Manifestations à Bagdad

Bagdad, 5. A.A. (Ofi). — Les manifestations en faveur du gouvernement continuent dans le plus grand ordre. Les hommages de loyalisme affluent de toutes parts. Les réfugiés palestiniens s'engagèrent comme volontaires dans l'armée. Hadji Hussein, grand Mufti de Jérusalem-réfugié à Bagdad, lança un appel aux Palestiniens, les invitant à reprendre la lutte contre l'Angleterre.

L'activité économique et administrative des pays fonctionne normalement.

Le président du Conseil prononça une allocution radiodiffusée remerciant le peuple irakien pour le patriotisme dont il fit preuve aux premières heures du combat et rendit hommage à la nation et à l'armée, ajoutant que le gouvernement et la nation font le nécessaire pour assurer la défense du pays et de son honneur, ainsi pour aboutir à la victoire finale.

Contre les défaitistes

Bagdad, 6. AA. — Le gouvernement publia hier soir un manifeste remerciant la population de dénoncer au gouvernement les « défaitistes vendus à l'Angleterre ». Le manifeste exhorte les troupes à bien traiter les prisonniers de guerre selon la tradition arabe.

Les conseils de l'Egypte

Le Caire, 6. AA. — Après de longues discussions, le cabinet égyptien décida hier d'envoyer au gouvernement irakien un message l'exhortant à régler de façon pacifique le différend entre l'Irak et la Grande-Bretagne.

LA MUSIQUE
LE GENIE IMMORTEL
L'OEUVRE IMPERISSABLE
de

MOZART

seront célébrées cette semaine à partir de
JEUDI EN MATINEES au

L A L E

dans

MELODIE ETERNE

parlant et chantant italien

le film inoubliable dont la SPLENDEUR MUSICALE
fera sensation

Aujourd'hui commence

le 2me semaine

au

triumphale du

film qui a battu

SUMER

TOUS LES RECORDS

ZARAH LEANDER et MARIKA ROKK

dans

TCHAIKOWSKI

la merveille musicale de la saison . . .

LE CHEF-d'OEUVRE auquel rien ne peut être comparé.

Pour les soirées, reprenez vos places d'avance

Mesdames, Prenez garde!!!

Empêchez vos maris d'aller au

BAL de L'OPERA

le rendez-vous des hommes volages

La presse turque de ce matin

(suite de la 2me page)

de respecter les droits et l'indépendance des autres nations et de demeurer à l'écart de toute aspiration impérialiste. La Turquie estime contraire à l'honneur de profiter de la première occasion pour s'approprier les territoires des voisins et elle estime qu'une pareille action n'offrirait aucun avantage. Nous voulons être dans le Proche-Orient un facteur de paix et de stabilité, de civilisation et de progrès. C'est précisément pour cela que nous nous sommes rangés du côté de l'Angleterre et que nous avons conclu une alliance défensive avec elle.

Nous n'avons pas pris part à la guerre aux côtés de nos amis anglais. D'ailleurs, nos engagements ne nous y obligeaient pas. Et nous n'avons pas jugé conforme à nos intérêts d'entrer spontanément en lice, hors des dispositions de notre traité d'alliance. L'importance de notre position à l'égard de nos alliés n'en a pas été affectée le moins du monde. Car la présence de la Turquie, inébranlablement fidèle à sa signature, sur la route qui conduit à l'Egypte et à l'Irak, présente une très grande importance pour l'Angleterre et lui évite bien des inquiétudes. Elle lui permet de concentrer toute son attention et son activité sur les points qui sont vitaux pour elle.

Il est hors de doute qu'au début, les Etats de l'Axe ont cru pouvoir discerner dans l'alliance entre la Turquie et l'Angleterre le début d'une aventure. Les Allemands qui, au début de la grande guerre, nous avaient entraînés par force dans les hostilités, s'attendaient à ce que les Anglais en fissent de même.

Mais, cette fois, le gouvernement turc n'est pas le gouvernement ottoman ! Lorsque les Etats de l'Axe se sont rendus compte que la Turquie, tant qu'elle ne serait pas l'objet d'une agression de leur part, n'entrerait pas en guerre, rien que par appétit de conquêtes, ils ont eu un

soupir de soulagement. Et ils n'ont pas vu davantage, dans la phase actuelle des hostilités, à s'attirer l'inimitié de la Turquie par des provocations inutiles. Ils se sont dits que lorsque le compte de l'Angleterre serait réglé, ils pourraient nous attaquer plus tranquillement.

C'est à cela que, personnellement, nous attribuons leur changement d'attitude à notre égard. Nous ne nous en plaignons pas évidemment. Mais nous n'y voyons pas une raison pour négliger notre effort en vue de nous préparer au maximum à la défense.

La résistance italienne en Ethiopie

Le succès de l'Axe en Afrique

du Nord contribueront à l'accroître

Le général Ali Ihsan Sâbis publie, dans le « Tasviri Efkâr » de ce matin, un bilan des opérations militaires en Abyssinie. Il constate que la prise de Dessié, à 220 km. au Nord d'Addis Abeba, n'a pas marqué la fin de la campagne. « La possibilité de résister encore un certain temps s'est offerte aux forces italiennes qui se sont retirées dans la zone montagneuse de l'Amba Alagi, au Nord de Dessié. La position de Gondar, au Nord du lac de Tana, se défend encore. La côte de la mer Rouge au Nord de la Somalie française est toujours aux mains des Italiens. Comme d'autre part la résistance italienne continue dans le Djimma et que, dans cette région accidentée, les tanks ne peuvent servir à grand chose, il faut conclure que les forces du général Cunningham auront encore certaines résistances à vaincre en Ethiopie. Les derniers succès des forces de l'Axe en Afrique septentrionale ont accru sans doute les espérances et la volonté de défense des restes de l'armée italienne d'Afrique ».

M. Hitler rend hommage à l'oeuvre de l'Italie

(Suite de la 1me page)

grec a combattu avec le plus grand courage. Il a seulement capitulé, lorsque la continuation de la résistance n'était plus possible et n'avait plus de raison.

Mais, je suis forcé de parler de l'ennemi qui est la cause et qui a donné l'occasion de cette lutte. Je trouve indigne d'un Allemand et d'un soldat de mépriser jamais un ennemi brave et courageux. Mais il me semble être nécessaire de dire la vérité au sujet des fanfaronnades d'un homme qui est comme soldat un politicien misérable et comme politicien un soldat tout autant misérable. M. Churchill, qui commença cette lutte, essaya, tout comme en Norvège ou près de Dunkerque, de bavarder et de dire quelque chose qui pourra être changé tôt ou tard peut être en succès mensonger. Je ne trouve pas cela compatible avec l'honneur, mais je le trouve cependant compréhensible chez cet homme. Si jamais un autre politicien avait essayé tant de défaites et comme soldat tant de catastrophes, il ne serait pas resté six mois ministre, s'il n'avait pas eu les qualités qui distinguent M. Churchill, notamment les qualités de mentir en ayant la figure tournée vers Dieu et de faire une entorse à la vérité, de sorte qu'à la fin les défaites les plus épouvantables deviennent même des victoires glorieuses.

Le bilan de la campagne

Churchill déclare avec audace et effronterie que cette guerre nous a coûté 70.000 morts, donc plus du double de la campagne de l'Ouest. Je vous nommerai maintenant les résultats de cette campagne en chiffres brefs.

Au cours des opérations en Yougoslavie, sans prendre en considération les soldats du groupe ethnique allemand ainsi que les Croates et les Macédoniens, qui pour la plupart ont été immédiatement relâchés, ont été faits prisonniers en soldats purement serbes, 6.298 officiers, 337.864 soldats. Ces chiffres ne sont que le résultat de dénombrements provisoires.

Le nombre des prisonniers grecs de 8.000 officiers et 220.000 soldats ne peut être estimé à la même valeur, étant donné qu'il s'agit de l'armée grecque macédonienne et épirote encerclés et obligés de capituler à la suite des opérations germano-italiennes. Les prisonniers grecs également ont été et seront relâchés immédiatement en tenant compte de l'attitude brave de ces soldats.

Le nombre des prisonniers anglais néo-zélandais et australiens est de 9.000 officiers et soldats.

Le butin ne peut être évalué, même approximativement, pour l'instant. La part qui en revient à l'Allemagne comme ayant été capturée à la suite des succès remportés par les armes allemandes, atteint dès à présent, d'après les chiffres disponibles actuellement, les proportions suivantes : plus d'un demi million de fusils, des canons dépassant largement le chiffre 1.000, de nombreux milliers de mitrailleuses, de canons anti-aériens et d'obusiers, de nombreux véhicules et de grandes quantités de munitions et d'objets d'équipement.

Ces résultats ont été obtenus par les forces allemandes suivantes :

Etaient prévues au total pour les opérations dans le sud-est trente et une divisions complètes et deux demi-divisions. La concentration de ces forces a été préparée en sept jours. Sur ces forces sont effectivement intervenues dans les combats onze divisions d'infanterie et de chasseurs alpins, six divisions blindées, trois divisions motorisées entières de l'armée et des S.S. ainsi que deux demi-divisions motorisées.

Dans la lutte contre les Anglais, les Néo-Zélandais et les Australiens, il n'y avait pratiquement que deux divisions blindées allemandes, une division de montagnards et la garde du corps.

Les portes de l'armée allemande et de

l'armée aérienne allemande ainsi que des S.S. dans cette campagne sont les plus minimes que nous ayons subies jusqu'ici.

Les forces armées allemandes ont perdu dans cette lutte contre la Yougoslavie, la Grèce et la Grande-Bretagne en Grèce :

Armée de terre et S.S.: 57 officiers et 1.042 sous-officiers et hommes morts, 181 officiers et 3.571 sous-officiers et hommes blessés, treize officiers et 372 hommes disparus.

Armée aérienne : dix officiers et 42 sous-officiers et hommes morts, 36 officiers et 104 sous-officiers et hommes disparus.

Ce résultat historique vraiment décisif a été obtenu avec si peu de sacrifices, quand on considère que simultanément les deux puissances de l'Axe alliées ont pu réduire également en Afrique du Nord en quelques semaines le soi-disant succès des forces britanniques là-bas. Car nous ne pouvons pas séparer ces actions des Balkans avec les prouesses du corps africain sous le commandement du général Rommel et des forces italiennes dans la lutte pour la Cyrénaïque.

Un des stratèges le plus dillettante a perdu d'un coup deux théâtres de guerre. Que cet homme, qui, dans tout autre pays, serait cité devant la cour martiale, continue à être admiré comme premier ministre dans ce pays, est une preuve de cet aveuglement éternel avec lequel les dieux punissent ceux qu'ils veulent anéantir.

Les conséquences de cette campagne sont extraordinaires. Etant donné la possibilité, démontrée par les événements, pour une petite clique de conspirateurs, de faire à tout moment de Belgrade un foyer d'incendie au service d'intérêts extra-continentaux, le fait que ce danger est désormais définitivement écarté constitue une détente pour toute l'Europe. La voie de communication importante qu'est le Danube se trouve ainsi protégée à tout jamais contre de nouveaux actes de sabotage. Le trafic en est dès à présent entièrement rétabli.

L'ordre nouveau dans les Balkans

Le Reich allemand, abstraction faite de la modeste rectification du tracé de ses frontières, violées par l'issue de la Guerre mondiale, n'a pas d'intérêts territoriaux particuliers dans ces régions. Politiquement, nous ne sommes intéressés qu'à assurer la paix dans cet espace; économiquement, nous le sommes à l'établissement d'un ordre garantissant le développement de la production pour le profit de tous et la reprise des échanges commerciaux. Mais, c'est dans le sens d'une justice immanente, que cet ordre doit être établi si l'on prend en considération aussi les intérêts basés sur des données d'ordre ethnographique, historique ou même économique. L'Allemagne ne sera qu'un observateur intéressé, en ce qui concerne cette évolution.

Nous sommes contents de constater que nos alliés pourront satisfaire leurs justes ambitions nationales et politiques. Nous sommes satisfaits de la création d'un Etat Croate indépendant avec lequel nous espérons toujours collaborer en amitié et confiance à l'avenir. Dans le domaine économique particulièrement, une pareille collaboration sera avantageuse pour les deux pays.

Nous sommes heureux que le peuple hongrois ait pu faire un pas de plus vers la révision des traités de paix injustes qui lui ont été imposés.

Nous sommes surtout émus que l'injustice faite à la Bulgarie ait pu être réparée, car si le peuple allemand a pu rendre possible cette révision par ses armées, nous croyons avoir pu nous acquitter d'une dette historique et morale envers nos fidèles frères d'armes de la grande guerre.

Mais que notre alliée l'Italie reçoive au point de vue territoriale et politique l'influence dans l'espace vital qui lui incombe à elle seule, je puis dire qu'elle le mérite, en prenant en considération sa lourde contribution en sang qu'elle a donnée depuis octobre de l'année passée pour l'avenir de l'Axe.

Nous avons une compassion sincère

Vie Economique et Financière

Les exportations de la journée d'hier

Le total de nos exportations de la journée d'hier a atteint 200.000 Ltqs. Des noisettes ont été envoyées à destination de la Suisse, de la Slovaquie, de la France et de l'Allemagne; du poisson à destination de la Roumanie et de l'Italie; des peaux et du tabac à destination de l'Allemagne; des boyaux à destination

de la Tchèque.

Les expéditions par la voie de l'Irak sont arrêtées

Par suite des hostilités qui ont éclaté en Irak, beaucoup de marchandises en provenance de la Turquie ou destinées à notre pays, par la voie de Bassorah, se trouvent immobilisées en route.

pour le pauvre peuple grec qui a été battu. Il est la victime de son roi et d'une caste dirigeante peu nombreuse. Cependant, il a combattu si vaillamment que ses ennemis eux-mêmes ne peuvent lui refuser leur estime. Pour ce qui est du peuple serbe, il tirera peut-être un jour de la catastrophe qui l'éprouve la seule leçon qui s'impose, à savoir que les officiers «putschistes» sont un malheur pour ce pays aussi.

De leur côté, tous ceux qui ont eu le malheur d'être éprouvés par ces événements n'oublieront peut-être plus si vite la manière si noble dont l'Etat pour lequel ils ont eu l'honneur de se sacrifier ainsi que les dirigeants de celui-ci les ont passés au compte pertes et profits, suivant le beau principe que le monde paie d'ingratitude.

Le Führer attirera ensuite l'attention sur les mérites de la patrie, qui par son travail dévoué, a épargné le sang de ses soldats.

L'avenir

Le peuple allemand, poursuit le Führer, ne connaîtra jamais plus une année 1918, mais s'élèvera au contraire à un plus haut degré de réalisation dans tous les domaines de la résistance nationale. Il se rangera avec un fanatisme toujours plus grand à la vérité que ni le temps, ni la force des armes ne pourra jamais la faire fléchir et encore moins la briser. C'est pourquoi, il maintiendra la supériorité de sa force armée et ne permettra à aucun prix que son avance acquise dans ce domaine soit diminuée. Si le soldat allemand possède déjà la meilleure arme du monde, il en aura une meilleure encore cette année et l'année prochaine. Nous sommes obligés d'adapter les forces de toute la nation à ce processus d'armement, des plus formidables de l'histoire du monde.

Je vous assure que j'envisage l'avenir avec un calme parfait et avec la plus grande confiance. Le Reich allemand et ses Alliés représentent au point de vue militaire, économique et surtout au point de vue moral, une puissance supérieure à toute coalition imaginable au monde. L'armée allemande sera toujours prête à être mise en action là où il sera nécessaire. Le peuple allemand sait que la guerre de ce monde n'est qu'une suite de la rapacité de quelques excitateurs à la guerre internationaux et de la haine des démocrates juives dont ils sont l'émulation. Nous combattons aujourd'hui non seulement pour notre propre existence, mais pour la délivrance du monde d'une conjuration qui a subordonné d'une façon sans scrupules le bonheur des peuples et des hommes à leur vil égoïsme.

L'année 1941 entrera dans l'histoire comme la plus grande année de notre résurrection. Lorsque nous regardons en face le Tout Puissant, maître des destinées, nous voulons lui être surtout reconnaissant de nous avoir permis de remporter ces grands succès avec si peu de sang. Nous le prions de ne pas abandonner notre peuple à l'avenir. Nous ferons tout en notre pouvoir pour tenir en respect nos ennemis. A l'âge de la folie de l'or, des castes et des classes judéo-capitalistes, l'Etat populaire national-socialiste se présente comme un monument d'airain de justice sociale et de claire raison. Il survivra non seulement à la guerre actuelle, mais encore au millénaire à venir.

Sahibi: G. PRIMI

Umumi Neqriyat Mädürü:

CEMIL SIUFI

Münakasa Matbaası,

Galata, Gümruk Sokak No. 57.

Les troupes irakiennes se battent avec courage

(Suite de la première page)

Les raisons de l'intervention allemande en Irak sont claires: pour la Grande-Bretagne, l'Irak est la principale source de l'essence nécessaire au ravitaillement des forces alliées du Moyen-Orient et de l'Afrique du Nord. C'est également le principal boulevard gardant l'accès de l'Egypte et des Indes. Il protège le flanc de l'Egypte et des Indes et constitue une base de soutien pour la Turquie. En essayant de s'emparer de l'Irak, les Allemands voudraient s'emparer du pétrole et continuer leur encerclement de la Turquie.

On apprend que Sayid Attaamin, chargé d'affaires d'Irak à Londres, est allé hier au Foreign Office, mais il n'a voulu recevoir personne après cette visite. Un de ses amis a déclaré qu'il était très abattu par les nouvelles. Il est très anglophile.

L'Amérique et la guerre

(Suite de la première page)

cours d'une allocution radiodiffusée à tous les Etats-Unis, a dit :

« Notre plus grand espoir d'éviter plus tard une bataille dans des conditions inégales et désespérées est de devenir maintenant des belligérants navals. L'heure d'agir a clairement sonné.

Conant qualifia d'absolument grotesque « pour quiconque comme moi a été en Angleterre » la conception que la guerre pourrait être terminée par une paix négociée.

Washington 6. AA.—Hier, à la Chambre des représentants, au cours de la discussion du projet de loi concernant la réquisition par le gouvernement des Etats-Unis des navires de pays belligérants immobilisés dans les ports des Etats-Unis, un membre de la Chambre déclara :

Nous devons adopter immédiatement le système des convois. Nous avons accordé à l'Angleterre des milliards de crédits. Nous lui avons promis notre aide jusqu'à l'extrême limite, et maintenant ne tiendrons-nous pas notre parole en convoyant le matériel que nous envoyons aux Britanniques ? Nous n'adoptons pas le système de convois à cause de la crainte de devoir entrer en guerre ? Cela ne se peut.

La conviction de M. Smuts

Le Cap, 6 AA. — M. Smuts, président de l'Union sud-africaine, a déclaré hier au sénat qu'il est convaincu que les Etats-Unis entreraient en guerre.

La Bourse

	Change	Fermeture
Londres	1 Sterling	5.2024
New-York	100 Dollars	132.20
Paris	100 Francs	
Milan	100 Lires	30.—
Genève	100 Fr.Suisses	
Amsterdam	100 Florins	
Berlin	100 Reichsmark	
Bruxelles	100 Belgas	0.99—
Athènes	100 Drachmes	
Sofia	100 Levas	12.845
Madrid	100 Pezetas	
Varsovie	100 Zlotis	
Budapest	100 Pengos	
Bucarest	100 Leis	3.1530
Belgrade	100 Dinars	30.915
Yokohama	100 Yens	30.525
Stockholm	100 Cour. B.	